

N. 97 — 1784

[C — 97/35971]

15 JULI 1997. — Decreet tot bekraftiging van de ontwikkelingsdoelen en de eindtermen van het gewoon basisonderwijs (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, regering, bekraftigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 127 van de Grondwet.

Art. 2. Het besluit van de Vlaamse regering van 27 mei 1997 tot bepaling van de ontwikkelingsdoelen en de eindtermen van het gewoon basisonderwijs wordt bekraftigd, mits vervanging in artikel 4 van de woorden "het schooljaar 1997-1998" door de woorden "het schooljaar 1998-1999" en mits toevoeging van een nieuw artikel 5, dat luidt als volgt :

"Artikel 5. De ontwikkelingsdoelen en de eindtermen vastgesteld bij dit besluit worden in het schooljaar 2004-2005 geëvalueerd. Vanaf deze evaluatie wordt de evaluatie elke 6 jaar herhaald. De Vlaamse regering legt de resultaten van deze evaluaties voor aan het Vlaams Parlement. Een herziening van de eindtermen is mogelijk vanaf 1 september 2005."

Art. 3. In de bijlage bij het besluit van de Vlaamse regering van 27 mei 1997 tot bepaling van de ontwikkelingsdoelen en de eindtermen van het gewoon basisonderwijs worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. Eindtermen Lichamelijke Opvoeding

a) Een nieuwe eindterm 1.20bis invoegen die luidt als volgt :

"1.20bis : passen de afgesproken spelregels toe en aanvaarden de sancties bij overtredingen."

b) Eindterm 1.25 schrappen en vervangen door :

"1.25 : de leerlingen voelen zich veilig in het water en kunnen zwemmen."

c) Een nieuwe eindterm *1.32 invoegen die luidt als volgt :

"*1.32 De leerlingen zijn bereid zichzelf vragen te stellen over hun aanpak voor, tijdens en na het oplossen van een bewegingsprobleem en willen op basis hiervan hun aanpak (bij)sturen."

d) Een nieuwe eindterm 1.33 invoegen die luidt als volgt :

"1.33 : kunnen onder verschillende sensorische prikkels die gelijktijdig worden waargenomen de relevante prikkel selecteren."

2. Eindtermen Muzische Vorming

Een nieuwe eindterm 5.5 invoegen die luidt als volgt :

"5.5 : eenvoudige, audiovisuele informatie uit de eigen belevenswereld herkennen, onderzoeken en vergelijken."

3. Eindtermen Nederlands

a) Eindtermen 1.11, 2.11, 3.11 en 4.9 schrappen en vervangen door :

"* 4.8 De leerlingen ontwikkelen bij het realiseren van de eindtermen voor spreken, luisteren, lezen en schrijven de volgende attitudes :

- spreek-, luister-, lees- en schrijfbereidheid;

- plezier in luisteren, spreken, lezen en schrijven;

- bereidheid tot nadenken over het eigen luister-, spreek-, lees en schrijfgedrag;

- bereidheid tot het naleven van luister-, spreek-, lees- en schrijfconventies;

- weerbaarheid."

b) Eindtermen 3.4 en 3.5 schrappen en vervangen door :

"3.4 Voor hen bestemde school- en studieteksten en instructies bij schoolopdrachten."

c) Eindtermen 3.6 en 3.7 schrappen en vervangen door :

"3.5 Voor hen bestemde verhalen, kinderromans, dialogen, gedichten, kindertijdschriften en jeugdencyclopediaën."

d) Eindtermen 3.8 en 3.9 schrappen en vervangen door :

"3.6 Verschillende voor hen bestemde brieven of uitnodigingen."

e) Eindterm 4.4 schrappen en vervangen door :

"4.4 Voor een gekend persoon een verslag schrijven van een verhaal, een gebeurtenis, een informatieve tekst."

f) Eindtermen 4.7 en 4.8 schrappen en vervangen door :

"4.7 De leerlingen kunnen voor het realiseren van bovenstaande eindtermen bovendien :

- hun teksten verzorgen rekening houdende met handschrift en lay-out;

- spellingsafspraken en -regels toepassen in verband met het schrijven van :

- woorden met vast woordbeeld :

- klankzuivere woorden;

- hoogfrequente niet-klankzuivere woorden;

- woorden met veranderlijk woordbeeld (regelwoorden) :

- werkwoorden;

(1) *Zitting 1996-1997.*

Stukken. — Ontwerp van decreet : 685 - nr. 1. — Amendementen : 685 - nrs. 2 en 3. — Verslag : 685 - nr. 4. — Amendement : 685 - nr. 5.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Vergaderingen van 8 en 9 juli 1997.

- klinker in open/gesloten lettergreep;
- verdubbeling medeklinker;
- niet-klankzuivere eindletter;
- hoofdletters;
- interpunctietekens., ? ! :”

4. Eindtermen Frans

a) Eindterm 1.2 schrappen en vervangen door :

“1.2 : hun gesprekspartner begrijpen in een kort gesprek over :
- henzelf;
- hun gezins- en leefsituatie;
- spelsituatie;
- hun voorkomen;
- omgangsvormen.”

b) Eindterm 3.2 schrappen en vervangen door :

“3.2 in een kort gesprek aan een gesprekspartner vragen stellen en informatie verstrekken over :
- henzelf;
- hun gezins- en leefsituatie;
- hun voorkomen;
- omgangsvormen;
- een wegaanduiding.”

5. Eindtermen van het leergebied Wereldoriëntatie

a) Eindtermen 1.6 en 1.7 schrappen en vervangen door :

“1.6 kunnen de functie van belangrijke organen die betrokken zijn bij de levensprocessen van de mens en de functie van de zintuigen, het skelet en de spieren op een eenvoudige wijze verwoorden.”

b) Eindterm 1.9 schrappen en vervangen door :

“1.8 kunnen de weersituatie op een bepaald moment en over een beperkte periode meten en beschrijven.”

c) Eindtermen 1.12 en 2.1 schrappen en vervangen door :

“1.11 kunnen van courante voorwerpen uit hun omgeving zeggen uit welke materialen en grondstoffen ze gemaakt zijn.”

d) Eindterm 1.13 schrappen.

e) Eindtermen 1.16 en 1.17 schrappen en vervangen door :

“1.14 kunnen gezonde levensgewoonten in verband brengen met wat ze weten over het functioneren van het eigen lichaam en ze weten dat bepaalde ziekteverschijnselen of handicaps niet altijd kunnen worden vermeden.”

f) Eindterm 1.18 schrappen.

g) Eindtermen 1.20 en 1.21 schrappen en vervangen door :

“1.16 kunnen passende elementaire hulp toedienen bij lichte schaafwonden en brandwonden.”

h) Eindtermen 1.24 en 1.25 schrappen en vervangen door :

“1.19 kunnen met concrete voorbeelden uit hun omgeving illustreren hoe mensen op negatieve maar ook op positieve wijze omgaan met het milieu en dat aan een milieuprobleem vaak tegengestelde belangen ten grondslag liggen.”

i) Eindterm 2.2 schrappen.

j) Eindterm 2.3 schrappen.

k) Eindtermen 2.4 en 2.5 schrappen en vervangen door :

“2.1 herkennen in hun directe omgeving toepassingen van hefbomen, katrollen en bewegingsoverbrenging via tandwielen.”

l) Eindterm 2.6 schrappen en vervangen door :

“2.2 kunnen van voorzieningen of voorwerpen uit hun omgeving aangeven welke de energiebron is die verantwoordelijk is voor de waargenomen beweging, verwarming of verlichting.”

m) Eindterm 2.7 en 2.8 schrappen.

n) Een nieuwe eindterm 2.9bis toevoegen die luidt als volgt :

“2.9bis leren effectief met informatica en informatieverwerking omgaan.”

o) Eindterm 2.11 schrappen.

p) Eindtermen 2.12, 2.13 en 2.19 schrappen en vervangen door :

“2.5 kunnen materialenkennis en kennis van constructie- en bewegingsprincipes aanwenden bij het plannen en maken van een eigen constructie.”

q) Eindtermen 2.14, 2.15, 2.16 en 2.17 schrappen en vervangen door :

“2.6 kunnen aan de hand van een al dan niet zelfgemaakte eenvoudige werktekening of handleiding het geschikte materiaal en gereedschap kiezen en daarmee de constructieactiviteit stap voor stap juist en veilig uitvoeren.”

- r) Eindtermen 2.20 en 2.22 schrappen.
- s) Eindtermen 2.23 en 2.25 schrappen en vervangen door :
“2.9 brengen waardering op voor eenvoudige, inventieve technieken en voor esthetische aspecten van technische constructies en voorwerpen.”
- t) Eindtermen 3.2 en 3.3 schrappen en vervangen door :
“3.2 kunnen beschrijven wat ze voelen en wat ze doen in een concrete situatie en kunnen illustreren dat zowel hun gedrag als hun gevoelens situatiegebonden zijn.”
- u) Eindtermen 3.4 en 3.5 schrappen en vervangen door :
“3.3 tonen in concrete situaties voldoende zelfvertrouwen, gebaseerd op kennis van het eigen kunnen.”
- v) Eindtermen 3.8, 3.9 en 3.10 schrappen.
- w) Eindterm 4.1 schrappen.
- x) Eindtermen 4.2 en 4.3 schrappen en vervangen door :
“4.1 kunnen illustreren dat verschillende vormen van arbeid verschillend toegankelijk zijn voor mannen en vrouwen en verschillend gewaardeerd worden.”
- y) Eindterm 4.4 schrappen en vervangen door :
“4.2 kunnen met een zelf gekozen voorbeeld illustreren, hoe de prijs van een product tot stand komt.”
- z) Eindterm 4.7 schrappen.
- aa) Eindterm 4.9 schrappen en vervangen door :
“4.6 tonen zich bereid om actieve en passieve vormen van vrijetijdsbesteding te onderzoeken en te evalueren.”
- bb) Eindterm 4.11 schrappen.
- cc) Eindterm 4.12 schrappen en vervangen door de niet-attitudinale eindterm :
“4.8 kunnen illustreren dat verschillende sociale en culturele groepen verschillende waarden en normen bezitten.”
- dd) Eindtermen 4.17 en 4.18 schrappen en vervangen door :
“4.13 kunnen het belang illustreren van de fundamentele Rechten van de Mens en de Rechten van het Kind. Ze zien daarbij in dat rechten en plichten complementair zijn.”
- ee) Invoegen van een nieuwe eindterm 4.16 die luidt als volgt :
“4.16 weten dat Vlaanderen één van de gemeenschappen is van het federale België en dat België deel uitmaakt van de Europese Unie. Ze weten daarbij dat elk een eigen bestuur heeft waar beslissingen worden genomen.”
- ff) Invoegen van een nieuwe eindterm 4.20bis die luidt als volgt :
“4.20bis kennen de erkende symbolen van de Vlaamse Gemeenschap (met name feestdag, wapen, vlag, volkslied en memoriaal).”
- gg) Eindterm 5.5 schrappen.
- hh) Eindtermen 5.8 en 5.9 schrappen en vervangen door :
“5.7 kennen de grote periodes uit de geschiedenis en ze kunnen duidelijke historische elementen in hun omgeving en belangrijke historische figuren en gebeurtenissen waarmee ze kennis maken, situeren in de juiste tijdsperiode aan de hand van een tijdband.”
- ii) Een nieuwe eindterm 6.1bis invoegen die luidt als volgt :
“6.1bis kunnen aan de hand van een kaart de afstand tussen twee plaatsen in Vlaanderen berekenen en beschrijven.”
- jj) Eindtermen 6.2, 6.4 en 6.5 schrappen en vervangen door :
“6.2 kunnen in een praktische toepassingssituatie op een gepaste kaart en op de globe de evenaar, de polen, de oceanen, de landen van de Europese Unie en de werelddelen opzoeken en aanwijzen.”
- kk) Een nieuwe eindterm 6.3bis invoegen die luidt als volgt :
“6.3bis kunnen begrippen zoals wijk, gehucht, dorp, deelgemeente, fusiegemeente, stad, provincie, gemeenschap, land en continent in een juiste context gebruiken.”
- ll) Een nieuwe eindterm 6.4 invoegen die luidt als volgt :
“6.4 hebben een voorstelling van de kaart van Vlaanderen en van België, zodat ze in een praktische toepassingssituatie de gemeenschappen, de provincies en de provinciehoofdplaatsen kunnen aanwijzen.”
- mm) Eindtermen 6.8 en 6.9 schrappen en vervangen door :
“6.7 kunnen in de realiteit en op een gepaste kaart een landelijke, stedelijke, toeristische en industriële omgeving herkennen en van elkaar onderscheiden.”
- nn) Eindterm 6.10 schrappen en vervangen door :
“6.8 kunnen hun eigen streek en twee andere streken in België situeren op een kaart en de relatie beschrijven tussen de omgeving en aspecten van het dagelijks leven van mensen.”
- oo) Eindterm 6.11 schrappen en vervangen door :
“6.9 kunnen aspecten van het dagelijks leven in een land van een ander cultuurgebied vergelijken met het eigen leven.”
- pp) Eindterm 6.14 schrappen en vervangen door :
“6.12 kunnen de gevaarlijke verkeerssituaties in de ruimere schoolomgeving lokaliseren.”
- qq) Eindtermen 6.15 en 6.16 schrappen en vervangen door :
“6.13 beschikken over voldoende reactiesnelheid, evenwichtsbehoud en gevoel voor coördinatie en ze kennen de verkeersregels voor fietsers en voetgangers, om zich zelfstandig en veilig te kunnen verplaatsen langs een voor hen vertrouwde route.”

rr) Een nieuwe titel met eindterm 7 invoegen die luidt als volgt :

"Brongebruik

7. De leerlingen kunnen op hun niveau verschillende informatiebronnen raadplegen."

6) Eindtermen Wiskunde

a) Eindterm 1.2 schrappen en vervangen door :

"1.2 kunnen de verschillende functies van natuurlijke getallen herkennen en verwoorden."

b) Eindtermen 1.3, 1.4 en 1.5 schrappen en vervangen door :

"1.3 de leerlingen kennen de betekenis van : optellen, aftrekken, vermenigvuldigen, delen, veelvoud, deler, gemeenschappelijke deler, grootste gemeenschappelijke deler, kleinste gemeenschappelijk veelvoud, procent, som, verschil, product, quotiënt en rest. Zij kunnen correcte voorbeelden geven en kunnen verwoorden in welke situatie ze dit handig kunnen gebruiken."

c) Eindtermen 1.7, 1.8 en 1.9 schrappen en vervangen door :

"1.5 kunnen natuurlijke getallen van maximaal 10 cijfers en komaaggetallen (met 3 decimalen), eenvoudige breuken, eenvoudige procenten lezen, noteren, ordenen en op een getallenlijn plaatsen."

d) Eindterm 1.14 schrappen en vervangen door :

"1.10 zijn in staat tot een onmiddellijk geven van correcte resultaten bij optellen en aftrekken tot 10, bij tafels van vermenigvuldiging tot en met de tafels van 10 en de bijhorende deeltafels."

e) Eindterm 1.17 schrappen en vervangen door :

"1.13 voeren opgaven uit het hoofd uit waarbij ze een doelmatige oplossingsweg kiezen op basis van inzicht in de eigenschappen van bewerkingen en in de structuur van getallen :

- optellen en aftrekken tot honderd;

- optellen en aftrekken met grote getallen met eindnullen;

- vermenigvuldigen met en delen naar analogie met de tafels."

f) Eindterm 1.16 schrappen en vervangen door :

"1.12 kunnen orde en regelmaat ontdekken in getallenpatronen onder meer om te komen tot de kenmerken van deelbaarheid door 2, 3, 5, 9, 10 en die te kunnen toepassen."

g) Een nieuwe eindterm *1.29 toevoegen die luidt als volgt :

"*1.29 zijn bereid verstandige zoekstrategieën aan te wenden die helpen bij het aanpakken van wiskundige problemen met betrekking tot getallen, meten, ruimtelijke oriëntatie en meetkunde."

h) Eindterm 2.1 schrappen en vervangen door :

"2.1 kennen de belangrijkste grootheden en maateenheden met betrekking tot lengte, oppervlakte, inhoud, gewicht(massa) tijd, snelheid, temperatuur en hoekgrootte en ze kunnen daarbij de relatie leggen tussen de grootheid en de maateenheid."

i) Eindterm 2.2 schrappen.

j) Eindtermen 2.3 en 2.9 schrappen en vervangen door :

"2.2 kennen de symbolen, notatiewijzen en conventies bij de gebruikelijke maateenheden en kunnen meetresultaten op veelzijdige wijze noteren en op verschillende wijze groeperen."

k) Eindterm 2.4 schrappen.

l) Eindtermen 2.6 en 2.7 schrappen en vervangen door :

"2.4 kunnen de functie van de begrippen "schaal" en "gemiddelde" aan de hand van concrete voorbeelden verwoorden."

m) Eindtermen 2.10 en 2.12 schrappen en vervangen door :

"2.6 kunnen allerlei verbanden, patronen en structuren tussen en met grootheden en maatgetallen inzien en ze kunnen betekenisvolle herleidingen uitvoeren."

n) Eindtermen 2.14, 2.15 en 2.16 schrappen en vervangen door :

"2.9 kunnen op een concrete wijze aangeven hoe de oppervlakte en de omtrek van een willekeurige vlakke figuur en van een veelhoek kunnen bepalen."

o) Eindterm 2.17 schrappen en vervangen door :

"2.10 concreet aangeven hoe de inhoud van een balk wordt bepaald."

p) Eindterm 2.18 schrappen en vervangen door :

"2.11 kunnen in reële situaties rekenen met geld en geldwaarden."

q) Eindterm 3.1 schrappen en vervangen door :

"3.1 begrippen en notaties waarmee de ruimte meetkundig wordt bepaald aan de hand van concrete voorbeelden verklaren."

r) Eindterm 3.2 schrappen en vervangen door :

"3.2 op basis van volgende eigenschappen de volgende meetkundige objecten herkennen en benoemen :

a) in het vlak : punten, lijnen, hoeken en vlakke figuren (driehoeken, vierhoeken, cirkels);

b) in de ruimte : veelvlakken (kubus, balk, piramide) en bol en cilinder."

s) Eindterm 3.4 schrappen en vervangen door :

"3.4 kunnen de verschillende soorten hoeken classificeren en de verschillende soorten vierhoeken classificeren op grond van zijden en hoeken. Zij kunnen deze ook concreet vormgeven."

t) Een nieuwe eindterm *5.4 toevoegen die luidt als volgt :

"*5.4 zijn bereid zichzelf vragen te stellen over hun aanpak voor, tijdens en na het oplossen van een wiskundig probleem en willen op basis hiervan hun aanpak bijsturen."

7. Leergebiedoverschrijdende eindtermen Leren leren.

a) Eindtermen 1, 1.1. en 1.2. schrappen en vervangen door :

"1. De leerlingen kunnen losse gegevens verwerven en gebruiken door ze betekenis te geven en te memoriseren."

b) Eindtermen 2, 2.1., 2.2., 2.3., en 2.4. schrappen en vervangen door :

"2. De leerlingen kunnen op systematische wijze verschillende informatiebronnen op hun niveau zelfstandig gebruiken."

c) Eindtermen 3, 3.1., 3.2., 3.3., 3.4., 3.5., 3.6., en 3.7. schrappen en vervangen door :

"3. De leerlingen kunnen op systematische wijze samenhangende informatie (ook andere dan teksten) verwerven en gebruiken."

d) Eindtermen 4, 4.1., 4.2., 4.3., 4.4., 4.5., en 4.6. schrappen en vervangen door :

"4. De leerlingen kunnen eenvoudige problemen op systematische en inzichtelijke wijze oplossen."

e) Eindtermen 5, 5.1., 5.2. en 5.3. schrappen en vervangen door :

"5. De leerlingen kunnen, eventueel onder begeleiding :

- hun lessen, taken en opdrachten plannen en organiseren;

- hun eigen leerproces controleren en bijsturen."

f) Eindtermen 6, 6.1., 6.2., 6.3., 6.4., 6.5., 6.6. en 6.7. schrappen en vervangen door :

"6. Houdingen en overtuigingen

De leerlingen kunnen op hun niveau leren met :

- nauwkeurigheid;

- efficiëntie;

- wil tot zelfstandigheid;

- voldoende zelfvertrouwen;

- voldoende weerbaarheid;

- houding van openheid;

- kritische zin."

8. Leergebiedoverschrijdende eindtermen Sociale Vaardigheden

a) Eindterm 1.1 schrappen en vervangen door :

"1.1 De leerlingen kunnen zich op een assertieve wijze voorstellen."

b) Eindterm 1.2 schrappen en vervangen door :

"1.2 De leerlingen kunnen in omgang met anderen respect en waardering opbrengen."

c) Eindterm 1.3 schrappen en vervangen door :

"1.3 De leerlingen kunnen zorg opbrengen voor iets of iemand anders."

d) Eindterm 1.4 schrappen en vervangen door :

"1.4 De leerlingen kunnen hulp vragen en zich laten helpen."

e) Eindterm 1.5 schrappen en vervangen door :

"1.5 De leerlingen kunnen bij groepstaken leiding geven en onder leiding van een medeleerling meewerken."

f) Eindterm 1.6 schrappen.

g) Eindterm 1.7 schrappen en vervangen door :

"1.6 De leerlingen kunnen kritisch zijn en een eigen mening formuleren."

h) Eindterm 1.8 schrappen en vervangen door :

"1.7 De leerlingen kunnen zich weerbaar opstellen naar leeftijdsgenoten en volwassenen toe door signalen te geven die voor anderen begrijpelijk en aanvaardbaar zijn."

i) Eindterm 1.9 schrappen en vervangen door :

"1.8 De leerlingen kunnen zich discreet opstellen."

j) Eindterm 1.10 schrappen en vervangen door :

"1.9 De leerlingen kunnen ongelijk of onmacht toegeven, kritiek beluisteren en eruit leren."

k) Eindterm 2 schrappen en vervangen door :

"2. De leerlingen kunnen in functionele situaties een aantal verbale en niet-verbale gespreksconventies naleven."

l) Eindterm 3 schrappen en vervangen door :

"3. De leerlingen kunnen samenwerken met anderen, zonder onderscheid van sociale achtergrond, geslacht of etnische origine."

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 15 juli 1997.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

15 JUILLET 1997. — Décret sanctionnant les objectifs de développement et les objectifs finaux de l'enseignement fondamental ordinaire (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret régit une matière communautaire visée à l'article 127 de la Constitution.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mai 1997 définissant les objectifs de développement et les objectifs finaux de l'enseignement fondamental ordinaire est sanctionné, à condition que les mots "l'année scolaire 1997-1998" de l'article 4 soient remplacés par les mots "l'année scolaire 1998-1999" et à condition qu'un nouvel article 5 soit ajouté, rédigé ainsi qu'il suit :

" Article 5. Les objectifs de développement et les objectifs finaux fixés par le présent arrêté sont évalués pendant l'année scolaire 2004-2005. Dès cette évaluation, l'évaluation est répétée tous les 6 ans. Le Gouvernement flamand soumet les résultats de ces évaluations au Parlement flamand. Une révision des objectifs finaux est possible à partir du 1^{er} septembre 2005."

Art. 3. Dans l'annexe à l'arrêté du Gouvernement flamand du 27 mai 1997 définissant les objectifs de développement et les objectifs finaux de l'enseignement fondamental ordinaire, les modifications suivantes sont apportées :

1. Objectifs finaux Education physique

a) Insérer un nouvel objectif final 1.20bis, rédigé comme suit :

"1.20bis : appliquent les règles de jeux convenues et acceptent les sanctions en cas d'infractions."

b) Supprimer l'objectif final 1.25 et le remplacer par :

"1.25. se sentent en sécurité dans l'eau et savent nager."

c) Insérer un nouvel objectif final *1.32, rédigé comme suit :

"*1.32. sont prêts à se poser des questions quant à leur approche avant, pendant et après la solution d'un problème de motricité et veulent corriger leur approche sur base de leur expérience."

d) Insérer un nouvel objectif final 1.33, rédigé comme suit :

"1.33. peuvent sélectionner, parmi différents stimuli sensoriels qui sont perçus simultanément, le stimulus qui compte."

2. Objectifs finaux Formation artistique

Insérer un nouvel objectif final 5.5 rédigé comme suit :

"5.5. reconnaître des informations audiovisuelles simples provenant de leur propre environnement, les examiner et les comparer."

3) Objectifs finaux Néerlandais

a) Supprimer les objectifs finaux 1.11, 2.11, 3.11 et 4.9 et remplacer par :

"*4.8. Les élèves développent lors de la réalisation des objectifs finaux parler, écouter, lire et écrire les attitudes suivantes :

- ils se montrent disposés à parler, à écouter, à lire et à écrire;

- ils écoutent, parlent, lisent et écrivent avec plaisir;

- ils sont disposés à réfléchir à leur propre façon d'écouter, de parler, de lire et d'écrire;

- ils sont disposés à respecter les conventions se rapportant à l'écoute, à la lecture, à l'usage de la langue parlée et écrite;

- ils font preuve de résistance morale."

b) Supprimer les objectifs finaux 3.4 et 3.5 et remplacer par :

"3.4. des textes scolaires et d'étude et des instructions qui leur sont destinés lors de tâches scolaires."

c) Supprimer les objectifs finaux 3.6 et 3.7 et remplacer par :

"3.5. des récits qui leur sont destinés, des romans pour enfants, des dialogues, des poèmes, des magazines pour enfants, des encyclopédies pour jeunes."

d) Supprimer les objectifs finaux 3.8 et 3.9 et remplacer par :

"3.6. dans diverses lettres ou invitations qui leur sont destinées."

e) Supprimer l'objectif final 4.4 et remplacer par :

"4.4. écrire un rapport pour une personne connue sur un récit, un événement, un texte informatif."

(1) Session 1996-1997

Documents. — Projet de décret : 685 - n° 1. — Amendements : 685 - n°s 2 et 3. — Rapport : 685 - n° 4. — Amendement : 685 - n° 5.

Annales. — Discussion et adoption : Séances des 8 et 9 juillet 1997

f) Supprimer les objectifs finaux 4.7 et 4.8 et remplacer par :

"4.7. Les élèves peuvent, pour la réalisation des objectifs finaux mentionnés ci-dessus :

- produire leurs textes en tenant compte de l'écriture et de la mise en page;
- appliquer des conventions et des règles d'orthographe en rapport avec l'écriture de
 - mots à orthographe constante :
 - mots aux sons purs
 - mots très fréquents aux sons impurs
 - mots ayant une orthographe variable (répondant aux règles) :
 - verbes
 - voyelle dans une syllabe ouverte/fermée
 - redoublement consonne
 - lettre finale au son impur
 - majuscules;
 - signes de ponctuation., ? ! : " .

4. Objectifs finaux Français

a) Supprimer l'objectif final 1.2 et remplacer par :

"1.2. comprendre leur partenaire dans une brève conversation sur :

- eux-mêmes
- leur situation de famille et de vie
- une situation de jeu
- leur physique
- les convenances."

b) Supprimer l'objectif final 3.2 et remplacer par :

"3.2. dans une brève conversation avec un partenaire poser des questions et fournir des informations sur :

- eux-mêmes
- leur situation de famille et de vie
- leur physique
- les convenances
- un itinéraire."

5. Objectifs finaux de la discipline Ouverture sur le monde

a) Supprimer les objectifs finaux 1.6 et 1.7 et remplacer par :

"1.6. peuvent expliquer de manière simple la fonction des organes importants qui sont impliqués dans les processus de vie chez l'individu et la fonction des sens, du squelette et des muscles."

b) Supprimer l'objectif final 1.9 et remplacer par :

"1.8. peuvent mesurer et décrire les conditions atmosphériques à un moment déterminé et pendant une période limitée."

c) Supprimer les objectifs finaux 1.12 et 2.1 et remplacer par :

"1.11. peuvent dénommer les matériaux et les matières premières dont des objets courants de leur entourage sont fabriqués."

d) Supprimer l'objectif final 1.13.

e) Supprimer les objectifs finaux 1.16 et 1.17 et remplacer par :

"1.14. peuvent mettre des saines habitudes en rapport avec ce qu'ils savent du fonctionnement de leur propre corps et savent que certains symptômes de maladie ou handicaps ne peuvent pas toujours être évités."

f) Supprimer l'objectif final 1.18.

g) Supprimer les objectifs finaux 1.20 et 1.21 et remplacer par :

"1.16. peuvent apporter une aide élémentaire en cas d'écchures ou de brûlures légères."

h) Supprimer les objectifs finaux 1.24 et 1.25 et remplacer par :

"1.19. peuvent illustrer avec des exemples concrets provenant de leur propre environnement comment les gens se comportent de manière négative mais également positive par rapport à l'environnement et que des intérêts opposés se trouvent souvent à la base d'un problème d'environnement."

i) Supprimer l'objectif final 2.2.

j) Supprimer l'objectif final 2.3.

k) Supprimer les objectifs finaux 2.4 et 2.5 et remplacer par :

"2.1. reconnaissent dans leur environnement immédiat des applications de leviers, de poulies, de transmission motrice via des roues dentées."

l) Supprimer l'objectif final 2.6 et remplacer par :

"2.2. peuvent indiquer pour les équipements ou objets de leur environnement quelle est la source d'énergie qui est responsable du mouvement, du chauffage ou de l'éclairage observés."

m) Supprimer les objectifs finaux 2.7 et 2.8.

n) Insérer un nouvel objectif final 2.9bis, rédigé comme suit :

"2.9bis apprennent à appliquer de façon efficace l'informatique et le traitement de l'information."

o) Supprimer l'objectif final 2.11.

p) Supprimer les objectifs finaux 2.12, 2.13 et 2.19 et remplacer par :

"2.5. peuvent intégrer dans un projet de construction leur connaissance des matériaux et des principes de construction et de motricité."

q) Supprimer les objectifs finaux 2.14, 2.15, 2.16 et 2.17 et remplacer par :

"2.6. peuvent choisir à l'aide d'une épure ou d'une notice explicative simple faites par eux-mêmes des matériaux et de l'outillage appropriés et exécuter pas à pas l'activité de construction de manière correcte et en toute sécurité."

r) Supprimer les objectifs finaux 2.20 et 2.22.

s) Supprimer les objectifs finaux 2.23 et 2.25 et remplacer par :

"*2.9. montrent de l'appréciation à l'égard de techniques inventives, simples et à l'égard d'aspects esthétiques de constructions et d'objets techniques."

t) Supprimer les objectifs finaux 3.2 et 3.3 et remplacer par :

"3.2. peuvent décrire leurs sentiments et leur comportement dans une situation concrète et illustrer en partant de leurs propres expériences que les sentiments sont liés à une situation."

u) Supprimer les objectifs finaux 3.4 et 3.5 et remplacer par :

"*3.3. présentent dans des situations concrètes une confiance suffisante en soi basée sur la connaissance de leurs propres possibilités."

v) Supprimer les objectifs finaux 3.8, 3.9 et 3.10.

w) Supprimer l'objectif final 4.1.

x) Supprimer les objectifs finaux 4.2 et 4.3 et remplacer par :

"4.1. peuvent illustrer que des formes différentes de travail sont différemment accessibles aux hommes et aux femmes et que ces formes sont appréciées différemment."

y) Supprimer l'objectif final 4.4 et remplacer par :

"4.2. peuvent illustrer à l'aide d'un exemple choisi par eux-mêmes comment le prix d'un produit est calculé."

z) Supprimer l'objectif 4.7.

aa) Supprimer l'objectif final 4.9 et remplacer par :

"*4.6. se montrent disposés à examiner et évaluer des formes actives et passives de loisirs."

bb) Supprimer l'objectif final 4.11.

cc) Supprimer l'objectif final 4.12 et remplacer par un objectif final non comportemental :

"4.8. peuvent illustrer que les groupes sociaux et culturels différents possèdent des valeurs et normes différentes."

dd) Supprimer les objectifs finaux 4.17 et 4.18 et remplacer par :

"4.13. peuvent illustrer l'importance des Droits fondamentaux de l'Homme et des Droits de l'Enfant. Ils se rendent compte que droits et devoirs sont complémentaires."

ee) Insérer un nouvel objectif final 4.16, rédigé comme suit :

"4.16. savent que la Flandre est une des communautés de la Belgique fédérale et que la Belgique fait partie de l'Union européenne. Ils savent en outre que chaque entité a sa propre administration où des décisions sont prises."

ff) Insérer un nouvel objectif final 4.20bis, rédigé comme suit :

"4.20bis connaissent les symboles agréés de la Communauté flamande (notamment jour de fête, arme, drapeau, hymne et mémorial)"

gg) Supprimer l'objectif final 5.5.

hh) Supprimer les objectifs finaux 5.8 et 5.9 et remplacer par :

"5.7. connaissent les grandes périodes de l'histoire et peuvent situer d'importantes figures et événements historiques qu'ils apprennent, dans leur chronologie précise à l'aide d'une ligne du temps."

ii) Insérer un nouvel objectif final 6.1bis, rédigé comme suit :

"6.1bis. peuvent calculer et décrire la distance entre deux endroits en Flandre grâce à une carte routière."

jj) Supprimer les objectifs finaux 6.2, 6.4 et 6.5 et remplacer par :

"6.2. peuvent chercher et indiquer sur une carte appropriée et sur le globe l'équateur, les pôles, les continents, les océans et les pays de l'Union européenne."

kk) Insérer un nouvel objectif final 6.3bis, rédigé comme suit :

"6.3bis. peuvent utiliser dans un contexte exact des notions telles que quartier, hameau, village, ancienne commune, commune fusionnée, ville, province, communauté, pays et continent."

ll) Insérer un nouvel objectif final 6.4, rédigé comme suit :

"6.4. peuvent se présenter la carte de Flandre et de Belgique de manière qu'ils peuvent indiquer dans une situation d'application pratique les communautés, les provinces et les chefs-lieux des provinces."

mm) Supprimer les objectifs finaux 6.8 et 6.9 et remplacer par :

"6.7. peuvent reconnaître et distinguer dans la réalité et sur une carte appropriée des environnements rural, urbain, touristique et industriel".

nn) Supprimer l'objectif final 6.10 et remplacer par :

"6.8. peuvent situer leur propre région et deux autres régions de Belgique sur une carte et décrire la relation entre l'environnement et les aspects de la vie quotidienne des gens."

oo) Supprimer l'objectif final 6.11 et remplacer par :

"6.9. peuvent comparer à leur propre vie des aspects de la vie quotidienne dans un pays d'une autre culture."

pp) Supprimer l'objectif final 6.14 et remplacer par :

" 6.12. peuvent localiser les situations de trafic dangereuses dans les environs de l'école (au sens large)."

qq) Supprimer les objectifs finaux 6.15 et 6.16 et remplacer par :

"6.13. disposent d'une rapidité de réaction suffisante, de la conservation de leur équilibre et d'un sens de la coordination, et connaissent les règles de circulation pour les cyclistes et les piétons, afin de pouvoir se déplacer de manière autonome et en sécurité le long d'une route qui leur est familière."

rr) Insérer un nouveau titre avec l'objectif final 7, rédigé comme suit :

"utilisation des sources d'information

7. les élèves peuvent consulter à leur niveau différentes sources d'information."

6) Objectifs finaux Mathématiques

a) Supprimer l'objectif final 1.2 et remplacer par :

" 1.2. peuvent reconnaître et expliquer les diverses fonctions des nombres naturels."

b) Supprimer les objectifs finaux 1.3, 1.4 et 1.5 et remplacer par :

"1.3. connaissent la signification des opérations suivantes : additionner, soustraire, multiplier, diviser, multiple, diviseur, commun diviseur, plus grand commun diviseur, plus petit commun multiple, pour cent, somme, différence, produit, quotient et reste. Ils peuvent donner des exemples correctes et exprimer dans quelles situations ils peuvent les utiliser."

c) Supprimer les objectifs finaux 1.7, 1.8 et 1.9 et remplacer par :

"1.5. peuvent lire, noter, ordonner et aligner par ordre de grandeur les nombres naturels de 10 chiffres maximum et les nombres avec virgule (à trois décimales), fractions simples, pourcentages simples."

d) Supprimer l'objectif final 1.14 et remplacer par :

"1.10. sont capables de produire immédiatement des résultats corrects :

- addition et soustraction jusqu'à 10

- tables de multiplication jusques et y compris la table de 10 et tables de division connexes."

e) Supprimer l'objectif final 1.17 et remplacer par :

" 1.13. exécutent facilement mentalement des tâches au cours desquelles ils choisissent une méthode de résolution rationnelle sur base de connaissance des propriétés d'opérations et de la structure des nombres :

- additionner et soustraire jusque cent;

- additionner et soustraire de grands nombres avec zéros à la fin;

- multiplier et diviser par analogie aux tables."

f) Supprimer l'objectif final 1.16 et remplacer par :

"1.12. peuvent découvrir l'ordre et la régularité dans les structures entre les nombres pour arriver p.ex. à la connaissance des caractères de divisibilité par 2, 3, 5, 9 et 10 et pouvoir les appliquer."

*g) Insérer un nouvel objectif final *1.29, rédigé comme suit :*

*"*1.29 sont disposés à appliquer des stratégies de recherche intelligentes qui aident à résoudre des problèmes mathématiques se rapportant aux nombres, à la mesure, à l'orientation dans l'espace et à la géométrie."*

h) Supprimer l'objectif final 2.1 et remplacer par :

"2.1. connaissent les grandeurs et les unités de mesure principales : longueur, surface, contenu (volume), poids (masse), temps, vitesse, température et grandeur d'angle et peuvent à cette occasion établir la relation entre la grandeur et l'unité de mesure."

i) Supprimer l'objectif final 2.2.

j) Supprimer les objectifs finaux 2.3 et 2.9 et remplacer par :

"2.2. connaissent les symboles, les modes de notation et conventions pour les unités de mesure habituelles et peuvent noter les résultats des mesures de façon multiple et les grouper de différentes manières."

k) Supprimer l'objectif final 2.4.

l) Supprimer les objectifs finaux 2.6 et 2.7 et remplacer par :

" 2.4. connaissent les notions " échelle" et " moyenne" et peuvent en exprimer la fonction à l'aide d'exemples concrets."

m) Supprimer les objectifs finaux 2.10 et 2.12 et remplacer par :

"2.6. repérer et examiner toutes sortes de relations, types et structures entre grandeurs et unités de mesure et exécuter des réductions significatives."

- n) Supprimer les objectifs finaux 2.14, 2.15 et 2.16 et remplacer par :
"2.9. indiquer d'une manière concrète comment ils peuvent calculer la superficie et le périmètre d'une figure plane arbitraire et d'un polygone."
- o) Supprimer l'objectif final 2.17 et remplacer par :
"2.10. indiquer concrètement comment l'on calcule le volume d'un parallélépipède."
- p) Supprimer l'objectif final 2.18 et remplacer par :
" 2.11. compter avec de l'argent et des valeurs monétaires dans des situations réelles."
- q) Supprimer l'objectif final 3.1 et remplacer par :
"3.1. expliquer, grâce à des exemples concrets, des notions et des annotations par lesquelles l'espace est défini géométriquement."
- r) Supprimer l'objectif final 3.2 et remplacer par :
"3.2. sur la base des propriétés suivantes, reconnaître et citer les objets géométriques suivants :
- a) dans un plan : points, lignes, angles, figures planes (triangles, quadrilatères, cercles).
b) dans l'espace : polyèdres (cube, parallélépipède rectangle, pyramide), sphère, cylindre."
- s) Supprimer l'objectif final 3.4 et remplacer par :
"3.4. peuvent classer sur base de leurs propriétés de côtés et d'angles, les différentes sortes de quadrilatères. Ils peuvent aussi dessiner ceux-ci."
- t) Insérer un nouvel objectif final *5.4, rédigé comme suit :
"*5.4. sont prêts à se poser des questions sur leur approche, avant, pendant et après la solution d'un problème mathématique et veulent corriger leur approche sur la base de cette expérience."

7. Objectifs finaux interdisciplinaires Apprendre à étudier

- a) Supprimer les objectifs finaux 1, 1.1 et 1.2 et remplacer par :
"1. Les élèves peuvent étudier de simples données en leur donnant une signification et en les mémorisant."
- b) Supprimer les objectifs finaux 2, 2.1, 2.2, 2.3 et 2.4 et remplacer par :
"2. Les élèves peuvent utiliser de manière systématique et autonome différentes sources d'information à leur niveau."
- c) Supprimer les objectifs finaux 3, 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5, 3.6 et 3.7 et remplacer par :
"3. Les élèves peuvent apprendre et utiliser de façon systématique des informations cohérentes (également autres que des textes)."

- d) Supprimer les objectifs finaux 4, 4.1, 4.2, 4.3, 4.4, 4.5 et 4.6 et remplacer par :
"4. Les élèves peuvent résoudre des problèmes simples d'une façon systématique et intelligible."

- e) Supprimer les objectifs finaux 5, 5.1, 5.2 et 5.3 et remplacer par :

"5. Eventuellement accompagnés, les élèves peuvent :

- planifier leurs leçons, devoirs et tâches et les organiser :
- surveiller leur propre processus d'étude : " .

- f) Supprimer les objectifs finaux 6, 6.1, 6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6 et 6.7 et remplacer par :

"6. Attitudes et convictions

Les élèves peuvent apprendre à leur niveau avec :

- précision,
- efficacité,
- une volonté d'autonomie,
- suffisamment de confiance en soi,
- suffisamment d'assurance,
- une attitude d'ouverture,
- un sens critique."

8. Objectifs finaux interdisciplinaires Aptitudes sociales

- a) Supprimer l'objectif final 1.1 et remplacer par :

"1.1. Les élèves peuvent, en tant que personnes, affirmer leur présence."

- b) Supprimer l'objectif final 1.2 et remplacer par :

"1.2. Les élèves peuvent faire preuve de respect et d'estime envers les autres."

- c) Supprimer l'objectif final 1.3 et remplacer par :

"1.3. Les élèves peuvent se soucier d'autre chose et d'autrui."

- d) Supprimer l'objectif final 1.4 et remplacer par :

"1.4. Les élèves peuvent demander de l'aide et l'accepter d'autrui."

- e) Supprimer l'objectif final 1.5 et remplacer par :
 "1.5. Les élèves peuvent assumer la direction d'un groupe lors d'un travail de groupe et collaborer sous la direction d'un compagnon de classe."
- f) Supprimer l'objectif final 1.6.
- g) Supprimer l'objectif final 1.7 et remplacer par :
 "1.6. Les élèves peuvent être critiques et formuler leur propre opinion."
- h) Supprimer l'objectif final 1.8 et remplacer par :
 "1.7. Les élèves peuvent se défendre vis-à-vis des compagnons d'âge et des adultes en donnant des signaux qui sont compréhensibles et acceptables pour les autres."
- i) Supprimer l'objectif final 1.9 et remplacer par :
 "1.8. Les élèves peuvent se montrer discrets."
- j) Supprimer l'objectif final 1.10 et remplacer par :
 "1.9. Les élèves peuvent avouer qu'ils ont tort ou qu'ils n'ont pas réussi, écouter la critique, et en tirer profit."
- k) Supprimer l'objectif final 2 et remplacer par :
 "2. Les élèves peuvent respecter dans des situations fonctionnelles un certain nombre de conventions verbales et non verbales en matière de conversation."
- l) Supprimer l'objectif final 3 et remplacer par :
 "3. Les élèves peuvent collaborer avec d'autres, sans distinction de milieu social, de sexe ou d'origine ethnique."

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 15 juillet 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Fonction publique,

L. VAN DEN BOSSCHE

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 97 — 1785

[S — C — 97/29295]

14 JUILLET 1997. — Décret portant statut de la Radio-Télévision belge de la Communauté française (RTBF) (1)

Le Conseil de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE Ier. — *Création, mission de service public*

Article 1^{er}. Il est institué, sous la dénomination "Radio-Télévision belge de la Communauté française", en abrégé RTBF, une entreprise publique autonome à caractère culturel de la Communauté française dotée de la personnalité juridique et dénommée ci-après : "entreprise".

L'entreprise a pour objet social l'exploitation, notamment par la production et la diffusion de programmes de radio et de télévision, de services de radiodiffusion sonore et télévisuelle.

Elle peut exercer en Belgique et à l'étranger toute activité et faire toute opération mobilière et immobilière de quelque nature que ce soit qui se rapporte directement ou indirectement à cet objet ou qui contribue à en assurer ou en faciliter la réalisation.

L'entreprise arrête librement le programme de ses émissions et les modalités de leur exécution.

Art. 2. L'entreprise assure le service public de radio et de télévision de la Communauté française de Belgique.

Art. 3. Cette mission de service public est assurée en priorité par une offre au public, notamment à l'ensemble des francophones de Belgique, de programmes de radio et de télévision, par voie hertzienne, par câble, par satellite ou tout autre moyen technique similaire qui permet d'assurer l'accès, à des conditions respectant le principe d'égalité entre les usagers, à tous les programmes généraux et spécifiques de l'entreprise correspondant à sa mission de service public.

L'entreprise arrête cette offre en fonction d'une répartition d'émissions assurant la diversité des programmes et comprenant notamment des émissions d'information générale, internationale, européenne, fédérale, communautaire, régionale, des émissions de développement culturel, d'éducation permanente, de divertissement et des émissions destinées à la jeunesse. Dans le cadre de cette offre de programmes, elle présentera notamment des œuvres d'auteurs, de producteurs, de distributeurs, de compositeurs et d'artistes-interprètes de la Communauté française.

(1) Session 1995-1996 :

Documents du Conseil. — n° 104 : n° 1 : Projet de décret; n° 2 à 91, 93 à 101 : Amendements; n° 92 : Rapport.

Session 1996-1997 :

Comptes rendus intégraux. — Discussion. Séance des 20, 21, 27 mai, 10 et 17 juin et 8 juillet 1997. — Adoption. Séance du 8 juillet 1997.